Augustus 28, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

CARUBBIAN FETSIVAL HONRANDO BALUARTENAN DI ARUBA



FTA ta haci su re-entrada na Tele Aruba

Joyeria Little Europe a bira victima di atraco



Carubbian Fetsival honrando baluartenan di Aruba













DIAHUEBS cu a pasa a haci su gran entrada e prome edición di Carubbian Festival pa 2017. Manera priminti a trece un Carubbian den un bachi completamente nobo unda a presenta un elemento nobo di importancia di herencia cultural den e show di Carubbian.
T'asina cu durante e magno evento aki diahuebs pasa a duna honor na 8 baluarte cu semper a sa di duna realse n'e cultura y comunidad di San Nicolas y di Aruba.

E personahenan di San Nicolas cu semper a traha y pusha San Nicolas su herencia a wordo escogi pa Minister di Turismo Mike de Meza; kende personalmente a haci entrega di e homenahe aki na cada un persona. Ta trata aki di: sra. Diana Antonnette, sra. Glenda Heyiliger Nicolas, sr. Jubi Naar, sr. Lloyd Baptist, sr. Minguel Phillips, Vincent Mardenborough, Charles Brouns III, Mo' Mohamed.
Tur pioneronan den e sector artistico y cultural cu a sa di pone Aruba su nomber den halto y a semper pusha e sector creativo y cultural durante nan trayectoria y ainda ta haci esaki pa e generacion nobo.

Pa Carubbian e ta sigur un gran honor pa por forma parti di algo asina grandi y ta bay honra tur siman 2 pa 3 baluarte cu a semper contribui na cultura di Aruba.

Diasabra merdia

Joyeria Little Europe a bira victima di atraco





DIASABRA ultimo pa mas o menos 13:20 Central di Polis ta haya yamada cu un atraco a tuma na joyeria Little Europe. A manda patruya policial di biaha n'e sitio di e susedido. Na yegada a pidi pa Atraco Team y tambe pa Yudanza pa Victima.

T'asina cu 3 hende homber a drenta e joyeria. Un di nan tabatin un arma di candela. Nan tur 3 color di cuero bruin, e prome ta tin short bisti y t-shirt shinishi.

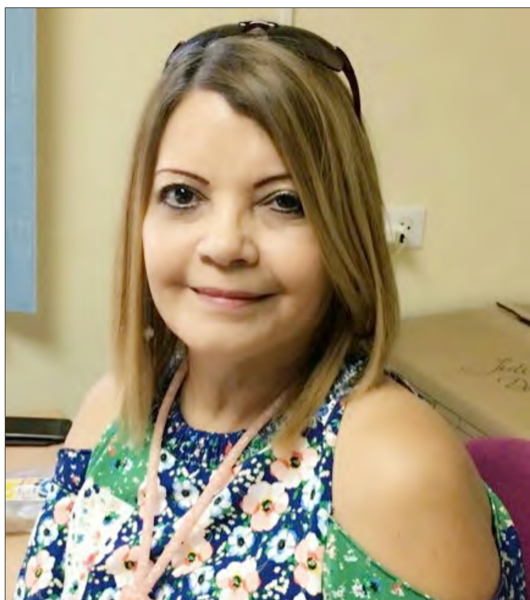
Di dos ta tin jogging pants y t-shirt y poco gordo y di tres ta color di cuero bruin, postura normal y t-shirt color preto. Nan no ta tin cara tapa y nan a papia Spaño.

Nan lo a tyrap un di e empleadonan. E doño di e lugar, e antisocialnan a dale den cabez cu un obheto duro, pero e no por a wak kico e ta exacto. Total nan tabata 4 persona (doño y 3 empleado) den e joyeria.
E atracadornan a bay cu hopi joyas y te awor no tin e balor exacto. Nan a huy den un pick up Nissan doble cabina shinishi cu den oranan di mainta lo a wordo joyride.

Patruye Policial di Sta Cruz a bin topa cu e pick-up un rato despues na altura di veld di Aruba Juniors. E auto a wordo tuma den beslag. Diferente unidad di Polis ta buscando e tres atradornan. Ken cu por a wak of sa algo yama tiplijn di Polis cu ta 11141.

Partido ReD Democratico ta sostene pensionadonan (parti 1)

AOV - ALGEMENE OUDERSDOMS VERZEKERING



HOPI a ser skirbi den prensa over di e pensioen di behez durante añanan largo. Y cada bes ta keda ripiti e mesun preocupacionnan. Kico esey ta indica? Simpelmente cu Gobiernonan niun tabatin horea ni atencion pa pensionadonan. Si lo cual mi bay skirbi ta zona conoci ta pasobra pensionadonan a keda un grupo lubida.

Ta danki na pensionadonan (mama y tata) cu yiunan cu ta keda sin trabou y entrada por sobrevivi hunto cu nan yiunan. Danki na pensionadonan (mama y tata) cu famianan por logra come di un salario minimo, pasobra nan ta busca nietonan na scol y ta cuida nan y ta spaar asina un monton di placa cu lo a bay pa paga creche y speelschool, segun Julie de Cuba.

Na inicio di historia di AOV tabatin un grupo grandi di persona trahando y un grupo limita di persona cobrando pensioen. E situacion tabata asina cu pa famia tabatin un averahe di 5.3 yiu. Mientras cu awendia e ta 1.7.
E tempo ey tabatin 8 trahador pa sostene un pensionado. Un cambio drastico a tuma luga den un periodo sumamente rapido di mas o menos 16 aña caminda e famia cu antes tabata consisti di entre 8 pa 12 yiu a bira mas chikito cu e consecuencia cu e cantidad di futuro contribuyentenan na e fondo, a bira mucho menos. Di otro banda e cantidad di pensionadonan a subi y ta biba mas largo. Locual a trece cu e fondo a sali fo'i balance. Riba dje a redobla e suma di pensioen y a baha e edad di pensioen fei 62 pa 60 aña, de Cuba ta splica.

Gobierno a hay'e ta bai over na restructura e fondo, a hisa edad di pensioen na 65 aña y a aumenta e prima. Fine, un caminda mester a cuminsa pa rescata e fondo, pero esaki no kier meen cu tur cos ta bon y na ordo pa e pensionado. Al contario.
Den e situacion actual Aruba tin rond di 17 mil pensionado.
Segun proyeccionnan, si nada no wordo haci, por mira cu pa aña 2030 Aruba lo tin rond di 36 mil pensionado y e cantidad di trahado no ta ni dobel di e cifra ey. Si antes bo tabatin 8 hende ta genera placa pa sostene un pensionado, awor aki 3 hende ta genera placa pa sostene un pensionado y e ta birando 2 trahador pa un pensionado, de Cuba ta mustra.

Esaki ta nifica cu no por sigui distribui e placa manera awor aki. Sea bo ta duna e hendenan menos, locual socialmente no ta aceptabel, of mester percura pa e fondo keda sostenibel. Partido ReD ta propone pa introduci un edad di pensioen flexibel mara na e tipo di trabao cu e trahador ta eherce. Mester bin un estudio a fondo pa mira con ta maneha e premie. Kizas e premie lo mester subi un poco pa cubri e pensioen di esnan cu ta bay baha mas trempan. Den tur caso e trahador mester ta na haltura di cua ta e impacto p'e den futuro, de Cuba ta sigui splica.

Tambe ta necesario pa tin un cantidad suficiente di trahador pa sostene cada pensionado.
ReD ta propone tambe pa no cobra belasting riba AOV. Dus aunke e pensionado tin entrada extra p. e. di huur of un pension di ambtenaar aserca, lo mester stop di pone e AOV aserca como entrada y cobra belasting.
Rib'e parti aki ya a paga belasting den pasado. Nunca esaki a wordo regla pa e pensionado. Gobierno sa cu t'asina so ta hisa e poder di compra di e pensionado pasobra e suma di pensioen no ta wordo geindexeerd, de Cuba ta remarca.

Den Parlamento Gobierno mes a trece padilanti cu pensionadonan den ultimo añanan a bai atras cu 248 florin pa luna. ReD lo kier haci uzo tambe di e experticio y experencia di pensionadonan pa yuda den p. e. e control di prijs den supermercado y tiendanan a cambio di un compensacion di su gastonan. Partido ReD ta sigui sostene pensionadonan, de Cuba ta conclui.

Partido ReD Democratico ta sostene pensionadonan (parti 2)

PENSION DI AMBTENAAR - APFA

"Gelijkbedrag" y "Bashi premie" desde 2015 padilanti

RIB'E pension aki e. o. sr. Wolff a duna un splicacion amplio di su historia. Y semper hende mester sa e historia pa por defende su causa. Cu seramento di e refineria Lago, trahadornan di Gobierno no a ricibi indexering for di 1984 pa 1995. E percentahe durante e 12 añanan a monta te banda di + 40%, segun Julie de Cuba.

Durante negociacion cu Gobierno a logra di ricibi bek banda di 19%, cu inicialmente mester a bay den salario. Nan a yama esaki e inhaalmaneuvre.
Despues di a ricibi percentahenan pa 2 aña den salario, Gobierno a bini bek y bisa cu ta hopi duro pa hinca e inhaalmaneuvre den salario, pasobra e tin hopi consecuencia. A wordo negocia y a yega na un acuerdo cu e inhaalmaneuvre ta bay den toelagenan, manera aumento di vakantie-uitkering, 13 dianan di ATV y varios otro toelage, de Cuba ta splica.

A combini cu e pensionado tambe mester gosa di e inhaalmaneuvre, como cu e inhaalmaneuvre no ta bai mas den salario, pues e no ta ser calcula den su pensioen, manera ta e caso di vakantie-uitkering, ATV y otro areglonan cu si ta conta pa salario di e trahador. E pensionado cu a entrega durante 1984 pa 1995, no por wordo benta un banda, pero e mester sigui ricibi su parti den toelagenan. Gobierno a comprende y a crea e gelijkbedrag y bashi-premie pa pensionadonan, de Cuba ta mustra.
Cierto momento Gobierno a manda APFA un carta di dos regel bisando APFA cu personanan cu bay cu pension después di 31 di december 2014 no ta ricibi gelijkbedrag, ni voorjaarspremie. APFA ta administra e gelijkbedrag y Bashi Premie pa Gobieno.
Si Gobierno kier elimina gelijkbedrag y bashi-premie pa pensionadonan, kendenan a bay cu pension na 2015 y 2016 e ta violando e motibo pakico a introduci nan un 18 pa 20 aña pasa.
Si tin sindicato cu a firma e acuerdo cu Gobierno pa elimina gelijkbedrag y bashi premie pa perhudica trahadornan y pensionadonan esey ta un eror grandi di e sindicato(nan), cual mester ser corigi, de Cuba ta remarca.

Partido ReD ta comparti e pensamento aki y lo atende e asunto di gelijkbedrag y bashi premie "once and for all". Y tambe lo studia seriamente e posibilidad di baha e contribucion na AZV cu awor aki ta cay totalmente pa cuenta di e pensionado di APFA, kende ta paga ful e 10,5% cu ta maximal casi AWG9000 pa aña.
ReD lo kier haci uzo tambe di e experticio y experencia di pensionadonan pa yuda den p. e. e control di prijs den supermercado y tiendanan a cambio di un compensacion di su gastonan. Partido ReD ta sigui sostene pensionadonan, de Cuba ta sigui splica.

Pension Obligatorio den sector priva
Masha poco ta conoci con esaki ta bayendo. Partido ReD lo haci un inventario y evalua unda tur mester ahusta e maneho pa cu pensioen obligatorio den sector priva, de Cuba ta conclui.

Meta principal pa 2017-2021 den programa di avp

TRADUCI PROGRESO DEN PROSPERIDAD PA TUR

Rene Herdé ta splica

2. Crea un Comunidad Vibrante



E programa di AVP pa e cuatro siguiente añanan di gobernacion 2017-2021, ta parti den cuatro seccion. Cada seccion ta encera un cantidad di tarea y responsabilidad di Gobierno.
P. e. responsabilidad di Gobierno pa enseñansa, cuido di salud, seguridad, vivienda, barionan tur ta wordo trata bou di e capitulo “Crea un comunidad vibrante”. Di e forma aki e vision y co-relacion entre diferente area di maneho ta bira mas cla, segun Rene Herdé.

E cuatro seccionnan di e programa ta: Prosperidad, Comunidad, Oportunidad y Stabilidad. Den e cuatro seccionnan aki ta describi e metanan principal cu AVP a fiha p’e añanan nos dilanti. E meta cu ta encera tur esfuerso cu AVP ta bay haci ta pa percura pa e progreso cu nos isla a conoce den e ocho aña di gobernacion di AVP y tur cu e ta bay haci awor, wordo traduci den PROSPERIDAD pa tur hende na Aruba.

Sea ta den trabou y entrada, enseñansa y cuido di salud, medio ambiente y vivienda. E prosperidad mester sigui yega na tur hende. E ta un meta ambicioso, pero basa riba e bon resultado di e ultimo añanan, e ta un meta realistico. Mas ainda e ta exactamente loke pueblo mes ta pidi p’e! Nan a wak e progreso, nan a sinti e progreso. Awor nan kier pa e sigui y pa nan sinti’e den tur ramo di nan bida. Y pueblo ta bisa cu ta AVP so por haci e mehoracion aki realidad pa nan! Herdé ta splica.

TRADUCI PROGRESO DEN ROSPERIDAD
Esaki ta nifica den vision di AVP cu famianan ta sigui bay padilanti. Cu nan no tin e ansha di pensa con paga nan gastonan di cas; pa nan por percura pa nan mayornan di edad y brinda un miho futuro na nan yiunan. Pa por realisa esaki, tanto den economia, trabou, enseñansa, cuido di salud, seguridad, vivienda y bida den barionan, hende mester ripara cu nan ta bay dilanti y cu nan calidad di bida ta mehora. Ta obvio cu esaki no ta tarea di Gobierno so. Pero den bista di AVP, ta tarea di Gobierno pa crea e condicionnan pa esaki y stimula p’e sosode, Herdé ta mustra.

Kiermen cu Gobierno mester sigui hiba un maneho p’e economia di Aruba sigui crece riba un curso sostenibel y crea trabou pa tur hende cu kier traha. E ta nifica cu Gobierno mester sigui mehora e infrastructura di Aruba y crea espacionan sigur, liber di crimen, pa hende por realmente sinti nan mes mas sigur y miho. E ta nifica cu Gobierno mester percura pa mehora ainda mas e aceso na cuido di salud di calidad, cu scolnan ta yuda nos yiunan pa nan tin exitoso den nan estudio y despues den trabou. E ta tarea di Gobierno pa yuda crea barionan cu ta encurasha hendenan pa traha hunto y bini hunto.

Segun Herdé, prosperidad ta traduci directamente den e calidad di bida den tur forma y den e programa di AVP ta splica pa cada tereno di gobernacion, kico ta bay haci pa realisa esey. Si bo kier sa mas di e plannan di AVP p’e benidero añanan, por lesa y “download” e programa di AVP for di e website www.avp.aw

Mirando cu Polis a haya huls y sanger riba caminda

Ta indicacion cu tiro a cay dilanti di American Bar na San Nicolas



DEN prome oranan di diadomingo mainta, Polis ta haya un yamada cu lo mester tabatin tiramento pafo di American Bar. Un patruya ta bay n'e sitio y di berdad ta topa cu evidencianan cu lo tabatin tiramento. Tabatin hopi sanger riba vloer tambe indicando cu lo mester tin persona of personanan herida.

Tambe un gran cantidad di botter y piedra a ser haya na sanger den Caya Captain R. Rodgers despues di un supuesto bringamento grandi.
Esaki mester a surgi den oranan di madruga pa mainta unda lo a surgi un bringamento grandi, dilanti American Bar.
N'e sitio niun hende no tabata sa kico precies a pasa. E informacion cu a drenta durante oranan di madruga tabata di un bringamento hopi grandi cu tiramento den e area aki lo tabatin.



Na yegada di Polis no tabatin niun hende mas n'e sitio. Polis mes a dicidi di bay check tog si por a haya algo, mirando cu tabata papiando di un tiramento. N'e sitio nan a bin ripara cu enberdad tin hopi sanger gespart rond, tambe tabatin boter y baranca tur caminda benta, den e cayanan eybanda.

No ta conoci cuanto hende tabatin herida y mucho menos e seriedad di e heridonan of e identidadnan. Ultimamente den oranan lat di anochi pa madruga tin aglomeracion di grupo grandi di hende cu ta staciona nan auto den e caya aki y ta djes keda para n'e auto ta papia of ta dal nan drinks, dilanti di e barnan.

Buscando informacion na e.o. Centro Medico, aki ningun hende a yega cu un of otro herida tampoco. Mescos tabata e caso na Hospital.
Departamento Forensico a ser pidi pa duna acto di presencia pa tuma evidencia y Recherche tambe a presenta pa tuma dato. E caso ta bou di investigacion.





Parlamentario Marlon Sneek

SECE College di Noord tin studiante y docentenan y awor lo haya su edificio

UN punto cu mester sigui enfoca riba dje ya cu mas di un biaha Parlamentario Marlon Sneek a yega di mustra riba esaki, esta e forma con ta goberna, di e forma con bo ta atende pa loke ta enseñansa y con ta planifica esaki.

No ta simplemente traha un edificio, ya cu por a scucha for di miembronan di oposicion cu ta papia di a bay laga plannan den lachi y cu Ministernan di Gabinete AVP no a ehecuta esakinan, ta algo di lamenta ya cu nan ta cheapshotnan asina ya cu e asunto aki no tin nada di haber cu haci cu simplemente construccion di un edificio no mas, segun Marlon Sneek.

"Ora bo ta papia di un scol un biaha mas, nos tin cu corda cu nos tin cu papia di contenido, Nos ta papia di muchanan cu bo mester pa bo tin un scol di berdad, nos ta papia di docentenan cu tin mester pa duna les di berdad.

Kier men no simplemente priminti un edificio djis pasobra bo ta den temporada di campaña pa purba di score politicamente riba dje, pero ta importante pa bo guia e cos aki y bo planifica esaki manera e mester ta.

Nos por a tuma nota di e caso aki despues di e debate cu a tuma lugar caminda hopi hende no tabata sa, principalmente hopi politico cu no tabata sa na unda Hato ta keda, caminda nan a duna e impresion cu Hato ta keda banda di Portugal aya.

P'esnan cu no sa CMB pa nos na Aruba un documento caminda bo por mira exactamente na unda cada sector aki na Aruba ta, y por mira bou di e sector 12, nan tin Hato, Bubali, San Miguel, Washington, Koyari, Gasparito, Keito, Noord, nan ta cay den e sector 12 aki.

Kier men Hato, si tin hende cu ta duda, ta na Noord esaki ta keda y SECE College cu t'e MAVO cu tin eynan, cu tin su mesun nomber, cu tin su Director, cu ta un MAVO completo, ta keda na Noord.

Manera nos a bisa awor nos tin un MAVO na Noord, awor nos tin e muchanan, nos tin e docentenan, aworaki nan ta den un edificio cu nan ta huur y mester bay over awor na traha nan propio edificio anto e ora nos por bisa cu Noord tin su edificio di MAVO ya cu e contenido Noord tin caba.

Ta di dos aña cu nan ta produciendo nan propio studiantenan y facilmente bo por pensa den ampliacion den un MAVP-HAVO pa Noord cu ta loke Gobierno di AVP a presenta.

Ta mesun cos cu a haci den tempo di scol basico Princes Amalia, e scol a cuminsa como un dependance, despues e scol bou di Minister Dowers a bira un scol basico, el a crece y awor a inaugura su edificio nobo nobo.

Aunke nos por sigui scucha contrincantenan politico ta bisa cu Gobierno di AVP no a traha ningun scol nobo, pero a traha un Princes Amalia caminda hasta nos por a mira un miembro di fraccion di MEP hiba su yiu e scol nobo aki, loke ta mustra cu e mester por a mira cu ta un edificio nobo, of e lo ta canando cu e brilnan cu su colega Dangui cu ta pa mira eclipse solar, pero no ta mira e scol nobo cu a caba di wordo traha," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta declara.

Rene Herdé:

Comparacion: gobernacion di MEP vs. gobernacion di AVP

Hechonan ta mustra ta pa ken mester vota pa Aruba bay dilanti!

MEP | AVP Berd'e ta!

CON MEP A LAGA ARUBA NA 2009		CON ARUBA TA AWE NA 2017 CU AVP
SERA	REFINERIA	HABRI
12%	DESEMPLEO	7.5%
- 13%	CRECEMENTO ECONOMICO	+ 2.4%
CASI BANCAROTA	FONDO DI PENSIOEN DI BEHEZ y APFA	SANO Y SOLIDO
NOTA EXISTI	PENSIOEN GENERAL PA TUR TRAHADO	TUR TRAHADO TIN'E
NO	HOSPITAL RENOBA	SI
NO	'GREEN CORRIDOR'	SI
NO	SCOLNAN RENOBA	SI

ORA di tuma decisionnan importante den bida, hende racional ta busca informacion concreto pa crea claridad den nan mente y paz den nan curason. Asina nan por tuma un bon decision.
Nan no ta laga emocion of opinion di otronan influencia nan decision final.
Nan ta busca hechonan pa basa nan decision riba dje. Dicidi pa ken vota den un eleccion ta un decision importante. P'esey informacion concreto di hechonan ta importante pa hende uza den tuma nan decision, segun Rene Herdé.

Pa yuda den esey nos ta duna aki un prome comparacion di hechonan cu tur hende por controla y verifica pa nan mes. E comparacion di 8 aña di gobernacion di MEP y 8 aña di gobernacion di AVP, ta mustra bon cla ta cua partido a goberna nos pais bon, soluciona problemanan cu e pais tabatin y crea oportunidad nobo pa nos pais y nos hendenan bay dilanti, Herdé ta splica.

E grafico cu e comparacion di con nos pais ta na fin di 8 aña di gobernacion, ta duna tur hende un bon base pa nan tuma nan decision pa ken nan mester vota. Esaki ta un comparacion riba algun punto importante pa evalua un gobernacion. Tin mas punto y p'esey lo sigui cu mas comparacion! Herdé ta termina bisando.

Polis a hay'e ta tira un Pitbull mata pa evita lo peor

Foto cortesia Arubanative.com



DIASABRA atardi, den careda di 6:50 Polis a wordo pidi na cas na Tanki Flip, cu ta keda serca di oficina di e veterinario. Motibo tabata cu un señora den becindario a wak tres Pitbull drenta un cas y mesora a avisa Polis.
Polis a yega hopi liher y por a mira cu lo tin problema, mirando e grandura di e Pitbullnan y riba dje nan a drenta den e cas.

Dado momento nan a ataca un cacho bieu di e cas, gritamento y adrenalina a start pa purba stop y trata nan saca nan pafo, prome algo otro pasa.
Un dama y su welo, tabata den e cas y nan lo ta doñonan di e cachonan, cu segun nos a compronde nan a sali ora e cabayero di edad lo a bay muha mata.

E dama den e pelea hunto cu e agente policial a trata na stop e bringamento, cu tabata den e sala cu no tabata mucho grandi, indicando cu cos por a bay hopi robes mes. Mirando cu e n'e adres ta biba un señora di edad, cu no tabata ni mucho na altura di kico tur tabata pasando.
Polis mirando cu e animalnan cu tabata tres, tabatin e cacho teni y cu tabata teme pa su mes y esnan rond ta los un tiro matando asina un di e animalnan.

E otronan asina mes a sigui bringa y eynan ora e cabayero di edad cu ta un persona enfermo di salud a drenta y yuda su nieta. Ey ta caminda cu a logra kita un y net e ora yiu di e cabayero di edad a yega.

Mesora el a hinca e prome pitbull den auto patras y a bay paden busca e otro y tambe ta cargu'e hinca den e auto patras.
Por a wak nan cara y boca na sanger y tambe nan tabata hopi cansa caba. Den e sala a keda tur nasanger y tambe cosnan cu a wordo kibra.
Pues un caso sumamente lamentabel pa ambos banda y tambe p'e agente policial cu mester a actua den un split second.

Loke a pasa nos no ta punta dede y ni culpa niun hende. Un descuido cu e animalnan a haya e porta habri y mesora nan a sali.
Pakico nan a bay net e cas eynan, no ta mucho cla, mirando cu segun nos di unda nan a sali ta hopi mas panort.

Hopi hende tin of tabatin Pitbull, pero loke a pasa diasabra y den un sala chikito cu 4 cacho bringando no ta nada facil pa deal cu nan y sin pensa cu e por a caba den e tragedia si e bestianan ey a dicidi di bay ataca un ser humano tambe.

Edu Vos ta di fiesta



AWE nos kier a manda palabra di pabien p'e candidato nr. 25 riba e lista di Partido di Pueblo Arubano, AVP cu ta Eduard (Edu) Vos, kende awe ta cumpliendo un aña mas di bida.

Edu masha pabien di parti di bo casa, bo dos prinsesnan, bo mama, bo ruman muher, demas famia sin lubida di TEAM VOS y tur bo vota-dornan.

Pabien Edu y nos lo pasa awetardi despues di 5 or na cas di partido VOS na Eagle pa nos brinda hunto cubo. Pabien Edu Vos.

Parlamentario Chris Dammers

Cifranan di Banco Central ta mustra riba aumento den economia di 3.5%



PARLAMENTARIO Chris Dammers a mustra cu a base di e prome kwartal di Banco Central e proyeccion sigur pa loke ta economia di pais Aruba, por tuma nota cu esaki compara cu 2016, tin un entrada di 842.5 miyon florin, mientras pa loke t'e aña aki, e ta para na 872.5 miyon.

"Sin duda ta un desaroyo cu nos ta sumamente satisfecho cune y cu ta confirma cu e vision di Gobierno di AVP den ehecucion di su programa di gobernacion, esaki ta sigui duna su resultadonan positivo pa nos pais.

Ya caba nos por mira un crecemento di 3.5% comparando cu esaki bek cu locual ATA a pronostica den pasado cu e crecemento nan lo ta calculando na 1%, nos por constata cu aki tambe nos ta riba e pronosticonan calcula.

Mirando sigur e industria di turismo, tur nos hendenan cu ta traha den e sector turistico, tur cu ta duna nos bishitantenan e mihor servicio posibel, nos tin cu gradici nan tur, nos tin cu gradici y elogia e maneho tras di industria turistico aki, mirando e crecemento den e industria aki cu sigur ta e pilar cu ta carga nos economia di Aruba.

Pues tanto resultado di "Uitvoerings Rapportage" cu a bira conoci y tambe e resultado riba turismo acumula pa Banco Central, ta mustra cu Gabinete Mike Eman II ta sigui ehecuta su plan di maneho sigurando un desaroyo economico positivo cu perspectiva hopi bon pa resto di aña.

E cifranan aki cu tur miembro di Parlamento y fraccionnan a ricibi ta mustra completamente un otro panorama cu locual politiconan di oposicion ta hibando den campaña electoral, caminda e nan ta sigui plama negativismo cu informa-cionnan incorecto, pero caminda e maneho efectivo di Gobierno di AVP, ta sigui mustra riba un maneho responsabel, un maneho di seriedad pa guia economia di nos pais den e bon caminda," Parlamentario Chris Dammers ta mustra.



Andin Bikker:

Gobierno ta incapaz y Minister Dowers ta zwak

Den menos cu 12 ora dos atraco violento!

E ola di criminalidad bou e maneho desastroso di e Gobierno actual ta sugui kibra tur record. Den fin di siman nos isla a bolbe wordo asota cu dos atraco serio den menos cu 12 ora.

Un na un cas na Cura Cabay unda cu un señora di edad a wordo atraca y herida den oranan di marduga. Rib'e mes un dia un comerciante cu su trahadonan a bira victima di otro atraco violento, Bikker ta splica.

E ultimo atraco a tuma luga den dia cla y den un area unda turistanan crusero ta frecuenta tur dia. Pues e ola di criminalidad no solamente ta afectando nos comunidad seriamente pero alavez ta forma un menasa serio pa nos turismo, cual ta e pilar economico cu nos isla ta sostene riba dje.

Den 8 aña di gobernacion ni e Minister di Husticia ni e Prome Minister actual no a sa di percura pa un plan efectivo pa preveni y combati criminalidad. "Nan ta puro show, nada di contenido", segun Bikker.

Bikker ta bisa, "Por a tuma nota cu e Minister Dowers ta campaña cu e palabra "duro", pero e realidad amargo ta cu Dowers ta hopi zwak, paso e no a sa di a atende den 8 aña como Minister cu e ola di criminalidad cu ta afectando nos isla.".

Ainda ta fresco den nos memoria con e Minister a bay tuma vestnan di seguridad regalo for di un compania priva, confirmando asina cu den 8 aña e no a cumpli cu su trabow di ekipa nos Cuerpo Policial manera debe ser.

Segun Bikker, na momento cu partido POR drenta den gobernacion nos tin e Plan Vision 17-21 cla pa ehecuta. Lo duna debido atencion na nos Cuerpo Policial unda cu lo percura pa mas ekipo moderno, visibilidad y proteccion, mehora e comunicacion y relacion cu e comunidad, y duna informacion y conseho di kico e habitantenan y comercio por haci den cooperacion extenso cu Cuerpo Policial, pa evita cu nan ta bira victima di malhechornan. Lo subsidia sistemanan di alarma.

Tambe lo mehora proteccion di nos costanan, pone iluminacion den areanan vulnerabel y mas vigilancia cu ayudo di radar y drones.
Mester frena e ola di criminaldad inmediatemete pa brinda nos ciudadanonan y bishitantenan e proteccion necesario y alavez salbaguardia nos turismo, Bikker ta conclui.

Homber cu a hit and run ta keda deteni pa maltrata un dama

Mientras el a wordo haya cu cuchiu den man









DIASABRA den oranan di madruga un patruya policial a wordo manda cu urgencia na El Conquistador Apartments na Sabana Liber, pa un homber cu lo ta maltratando un muher.

Mesora un patruya ta bay n'e sitio y na yegada nan ta mira un homber cu un cuchiu den su man ta core sali pafo. Mesora Polis ta gar'e y ta kita e cuchiu for di dje. E homber a keda deteni y transporta pa Warda di Polis.
E dama tabatin un corta na su man y aparentemente el a ricibi varios golpi na su curpa.

E Polisnan n'e sitio a pidi pa presencia di ambulance pa trata e dama aki.
Pafo di e apartamento Polis a topa cu un Daewoo Racer color cora scur y e tabata falta e bumper di dilanti y tabatin sla basta recien n'e auto.

Un poco despues Polis a haya e informe cu un rato pasa na Alto Vista un auto lo a ranca dos pal'di lus y a sigui core, pero a laga e bumper di e auto atras.
Mesora un patruya a bay n'e sitio y enberdad a confirma cu ta trata di e bumper di e Daewoo Racer di e mesun persona aki. E auto a keda confisca pa mas investigacion.

FTA ta haci su re-entrada na Tele Aruba

DIABIERNA ultimo, Mediador di Gobierno a organisa un referendum p'e trahadornan di Tele Aruba, kendenan a expresa di kier pa FTA bolbe representa nan y negocia un CAO nobo pa nan. Di tur e trahadornan di Tele Aruba (12) nan tur a vota pa FTA.

Presente n'e un ora di referendum, tabata Presidente di FTA, Hubert Dirksz y Giovanni Kock, di parti di gerencia di Tele Aruba, mientras cu e Director mes, Andre Schouten a briya cu su ausencia.

Awor cu e resultado ta conoci, e siman aki FTA ta cla pa cuminsa na presenta nan mes y papia riba diferente punto cu tin e trahadornan aki masha disgusta cu a pone nan busca un sindicato pa negocia pa nan un CAO nobo.
E ultimo CAO cu Tele Aruba tabatin a expira na 2004, tempo cu SETAR a tuma Tele Aruba bao di su maneho y for di e tempo ey, no tabatin CAO mas.

Mester bisa cu e trahadornan, maske cu Tele Aruba ta forma parti di SETAR, nan no ta haya mesun pago, y sigur no ta haya mesun compensacion cu trahadornan di SETAR. Semper a ser bisa cu no por compara e trahadornan igual cu esnan di SETAR.
Pero loke a molestia e trahadornan di Tele Aruba mas, te e hecho cu cada bes cu reclama aumento o mihor dicho kier un ahuste di salario, gerencia di Tele Aruba ta laga sa cu no tin placa.

Pero kico nan mes ta mira, cu casi tur trahador di ATV, canal 15 a haya trabao na Tele Aruba, y tin di nan mihor paga cu esnan di Tele Aruba mes. Con por ta, cu no tin placa pa un ahuste y tur e añanan ey, e trahadornan di Tele Aruba a haci sacrificio, pa awe tin placa pa otronan cu a bin forma parti di Tele Aruba.
Pesey a pidi FTA pa bin representa nan y negocia mihor beneficio cu nan tin aworaki. Hopi di e trahadornan aki ta cuestiona e maneho cu ta ser hiba actualmente na Tele Aruba.

Staf Medico y Asociacion di Specialista

Ta distancia di publicacion incorecto encuanto Hospital, cu ta carece di tur berdad

FOR di Directiva di Staf Medico na Hospital y Asociacion di Specialista di Hospital di Aruba, (ASHA) nos a recibi un comunicado den cual nan ta distancia nan mes completamente di e contenido incorecto di e articulo: "Cambionan den verbouwing edificio hospital ta life threatening", cu a wordo publica den varios corant diamars dia 11 di juli 2017. AWEMainta no a publica esaki.

Directiva di staf medico ta condena publicacion di dicho e articulo aki, sin verifica contenido cu directiva di staf medico.
Tambe Directiva di Staf Medico ta condena e accion di e specialista cu a participa den un entrevista y consecuentemente no ta comparti e opinion di e specialista aki.

Ademas, Directiva di Staf Medico ta lamenta cu varios nomber di mediconan specialista a wordo menciona den e articulo, mientras cu e specialista mes ta keda anonimo.
Por ultimo, expresionnan den e entrevista tocante e "situacion peligroso" ta resultado di opinion personal di e specialista aki y no ta basa riba realidad.

Directiva di Staf Medico kier enfatisa cu e edificion nobo di Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta nifica un mehoracion enorme y lo trece cambio positivo p'e cuido medico na Aruba. Calidad di cuido medico y seguridad pa paciente, semper ta keda prioridadnan di Staf Medico.

Na Tamarijn

Accidente cu hopi daño material entre tres auto y un dama a keda deteni pa core auto bou influencia





DIASABRA anochi den careda di 10:45 un accidente cu bastante daño material ta sosode na Tamarijn. Ta trata di un accidente entre tres auto.
N'e sitio Polis ta topa cu Checrolet Blazer, un Kia nobo nobo y un Honda cu t'esun cu a causa e accidente.
Ambulance tambe a ser pidi pa controla e chauffeur di e Honda, kende a bay sinta na un cas eybanda y warda Polis y ambulance yega.

Nos a combersa cu e chauffeur di e Chevrolet y el a conta nos lo siguiente: E auto su dilanti, esta e Kia y su persona den su Blazer tabata bayendo direccion Sero Pita.
Dado momento, e Honda bayendo direccion Bloemond, ta hala na su man robes y ta chip e parti dilanti di e Kia. Esaki a causa cu e na su turno despues cu e Kia a haya e impacto a bay dal tras di dje. Mientras e Honda e kibra completamente banda di chauffeur.

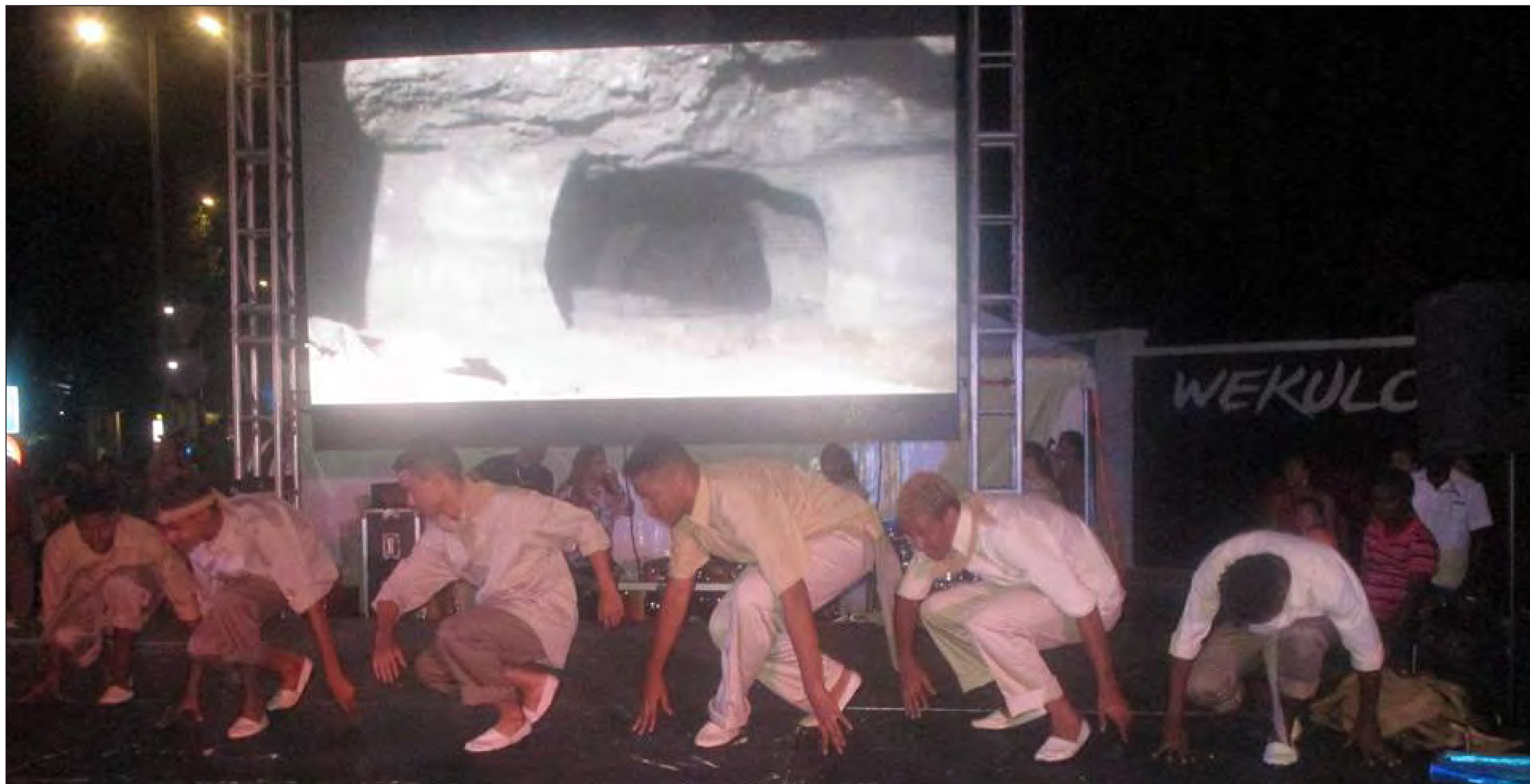
Polis di Trafico a yega y despues cu personal di ambulance a controla e dama, el a wordo deteni dor di tabata core auto bou influencia.
Dañonan material n'e autonan ta considerabel.

Foto cortesia ArubaNative.com





Mas di 2000 hende a celebra Carubbian Festival







CARUBBIAN Festival cu a sa di haci su gran entrada dia 24 di augustus a yama bon bini na un multitud grandi den e cayanan di San Nicolas.
Después di 7 luna di espera comunidad di Aruba a prueba e falta grandi cu un festival manera Carubbian ta haci tanto p'e localnan como e bishitante.
Pues manera a priminti a trece cambionan grandi den e festival aki su structura, show, localidad y metanan.

Manera por a compromise for di e representante di Carubbian durante e diferente entrevistanan promoviendo e evento aki, unda a splica cu e fundacion di Carubbian ta honrando su meta pa no solamente produci un Street Festival, pero usa e festival aki pa duna realse n'e herencia cultural di San Nicolas.
Carubbian kier diferencia su mes di tur otro festivalnan cultural cu ta wordo presenta na hotel y crea un experienca único p'e bishitante local como internacional.

Dunando asina aki oportunidad na San Nicolas pa haya su honor y Gloria, caminda un festival grandi asina aki lo sa di crea un fluho economico pa negoshinan den caya di San Nicolas.
Pues siman pasa diahuebs durante e apertura e festival a cumplí su promesa pa ta un festival diferente y exitoso.
E cambio di localidad a amplia e posibilidad pa crea más experiencia riba nivel artístico, cultural y culinario.

Caminda e area di 'food court' a sa di haci un gran acohida bou di e público presente. Cu mas di 30 vendors di cuminda unda ya pa final di anochi tur cuminda tabata sold out.

Pa pone cherry riba e bolo a haci e clausura di e prome edición di Carubbian cu Tsunami cu mas cu claro a sa di mantene e público riba pía te laat den ful celebración p'e regreso di a festival aki.
Cu e regreso di Carubbian ta mustra cu e sobrivivencia di e festival aki ta sigur mustra promenente pa future.

Aruba su team a registra y ta train p'e Pan Americano di Taekwondo na Costa Rica





















E team di Aruba tin un solo meta y a registra p'asina confirma nan participacion n'e Pan Americano di Taekwondo na San José, Costa Rica.

E team ta train dos biaha pa dia bou supervision di ex campeon mundial, Salon de Fama y coach Olimpico di varios pais, Henk Meijer.

Henk Meijer ta pone hopi enfasis riba e ultimo desaroyonan actual di Taekwondo.

Training lo sigui asina e siman aki te cu diaranzon, pasobra e muchanan mester pisa pa nan bringa. Training a sigui ayera diadomingo mainta y atardi mirando cu Costa Rica ta 3300 pia ariba nivel di awa "altitud".

Aruba su team ta; Joshua Klabér, Chiarra Petrocchi, Záhyon Klabér y Charrick Winterdaal. Teofilo Rodriguez y Henk Meijer t'e dos coachnan cu lo bay coach e team y nos ta conta cu medaya pa Aruba.

Dr. Nuris Lampe

Ta comenta riba fayonan den salud

DEN maneho di salud na Aruba tin masha hopi keho apesar cu tin un seguro general cu ta cubri henter pueblo. E problema cu salud ta enfrenta ta: lista di espera largo. Esaki ta paso e continuidad di e servicio medico ta stop y cumula ora e dokter tin y ta obliga di bay un congres y mester tuma vakantie of si e bira malo, etc. E ora ey no tin ningun hende den su luga. Paso e dokter cu mester tuma su luga no por tuma tur pashent, lagando esaki solamente pa emergencia so y e lista di espera ta bira largo, si tin di busca un dokter di afo pa suplente esaki mester wordo paga pa e dokter mes es decir, ticket, hotel, auto y salario, segun dr. Nuris Lampe.

Si ta e caso di hospital ta mesun schalering di salario pero e dokter di afo no ta mira ni e mitar di e pashentnan atrasa. Dus e lista di espera ta keda bira largo. Pakico asina hopi problema?
Paso e reglanan tanto di hospital como di AZV ta basa riba un manpowerplanning cu criteria di Hulanda, cual no ta pas pa Aruba, nan kier dokter caro di Hulanda como suplente, pero cu ni por hasi e trabao. Nos di



ReD kier flexiblilisa e admision di dokter na Aruba pa por haya mehoracion di e cuido dor di implementa Arubig pa nos mesun specialistanan cu a studia den region, Lampe ta splica.

AZV solamente ta spaar placa riba dokter y botica y no riba nan mes! Mehora e importacion di remedi na alcance di un y tur! Y cuminsa stop e persecusion di specialista di manera inhusto.

Que hubo di prevencion? E conscientisacion ta cuminsa na scol. Mester bin cu e intervension di e instancianan cu ta encarga di prevension pa pone nan traha cu muchanan, pa familia planea, dietista, dokternan den campo di Soas, psicologo pa evita e malesa di adiccion, Lampe ta mustra.

E derde lijn ta esun cu nos no tin na Aruba. Awor aki e eerste lijn a wordu reforza cu hendenan no medico, awor sigur a alivia 2de lijn paso e pashent ta bay di eerste pa derde lijn mesora!
Pero e ta mucho laat y e eerste lijn a rek en trek e pashent sin tin un diagnose. Mi ta ripiti sin un diagnose, un sospecho no ta diagnose, manda hende malo cas bao sospecho ta negligencia.

Nos di ReD ta bay cambia e forma cu e dokter ta traha, e mester genera un diagnostico dirigi na loke e ta haya rib'e pashent.
Ora bo ta kere cu bo ta perfecto bo no por cambia paso bo no ta mira bo defectonan. Esey ta AZV y HOH, Lampe ta termina bisando.

Booshi Wever (Lista PPA/UPP):

Faltando menos cu un luna pa eleccion di ripente Alex Schwengle ta preocupa cu nos medio ambiente

DEN varios medio di comunicacion por a tuma nota di un declaracion di Minister Schwengle cu, aunke cu no ta su cartera, e lo bay haci investigacionnan di e awa y otro molesternan cu tin di haber cu nos medio ambiente, manera e dump di Parkietenbos. Schwengle ta lubida di menciona cu t'e su mesun Gobierno di AVP a percura pa boycot e proyecto di dump y ta causa di e molester p'e ultimo 8 añanan?

Unda e Minister aki tabata dia cu a acorda e contracto strangulante cu Citgo, cu ta contente un paragrafo basta largo na unda ta EXONERA Citgo di tur cu loke ta trata medio ambiente?

Esaki ta conta pa loke ta trata leynan local cu lo por bin den futuro, pero mas pio ainda, cu lo no por impone ningun regla cu ta existi riba nivel internacional, segun Booshi Wever, di lista PPA/UPP.

Ta mas cu obvio cu e Minister aki un biaha mas ta actuando pa scapa peyeho di e fracasonan di e Gobierno aki y muy en particular esun di Mike Eman. Prensa Mericano y prensa internacional a anuncia cu e Gobierno Mericano lo bay impone medidanan hopi pisa riba Venezuela.

E compania Citgo lo ta un di nan cu lo bay wordo afecta dor di e medidanan aki. Kico lo bay t'e consecuencia pa e "upgrader" na Aruba maneha pa Citgo-Aruba? Si encaso e deal no bay door, anto e partidonan cu a bay ciegamente tras di e contracto strangulante aki, esta AVP, MEP y POR lo mester bay splica pueblo na placa chikito di con a firma sin tin un bista total kico e deal ta encera.

Parce cu ya caba Mike Eman a cuminsa busca tur forma di haci "damage control" y nos ta convenci cu e anuncio heroico di e gigante Schwengle ta forma parti di e "damage control" aki, segun Booshi Wever.



Alabes e pregunta ta surgi con bin cu ta te awor tin interogante riba Arugas y Ecogas? T'asina kier purba di yuda Mike Eman pa haci un damage control p'e contract cu Ecogas, cu a costa mas di 40 miyon florin di WEB? Enbes di a sinta na un manera serio y busca un solucion p'e problema cu tin eynan, ta busca tur manera pa scapa e peyeho di Mike Eman p'e hecho cu e proyecto te ainda no a duna e resultado cu a ser spera, apesar di e tantisimo placa cu a wordo inverti dor di e.o. WEB.

E mesun modus operandi a sosode den tempo di Racetrack na unda Henny Eman a usa Tico Croes pa bin cu condicionnan adicional, cu al final pueblo di Aruba a "end up" ta paga mas di 30 miyon dolar, sin tin dicho proyecto.

Aki ta mustra mesun cos. Enbes di sinta na mesa cu e inversionista local aki pa mira con y kico mester haci pa evita cu tin un "kapitaalsvernietiging" pa ambos partido, esta tanto pa pueblo, como Ecogas, Mike Eman ta usa su mucha manda Alex Schwengle pa haci e trabou sushi.

UPP ta kere cu, apesar cu e procedura usa a bay contra tur reglanan di Good Governance, mester busca tur manera pa yega na un solucion na bienestar di nos tur. Y solucionando e problema aki, cu tur transparencia, Serlimar como patrimonio di pueblo, lo wordo scapa tambe di un desangramento.

E vision di Mike Eman pa Aruba lo ta 100% green na 2020 ta parce di lo bira un fracaso total. Hasta Corsou a laga nos atras den introducion di energia renobabel. Corsou a bin ta haci esaki keto y sin mucho buya.

E fracaso aki no lo tin unicamente consecuencia serio pa nos situacion economico y financiero cu e aumento di e debe nacional, pero lo resulta den un deterioro pio di nos enseñansa, nos seguridad social cu lo ocaciona un aumento drastico di nos criminalidad. Mientras cu internacionalmente nos lo perde credibilidad.

Pesey pueblo di Aruba tin un alternativa viabel y realistico den e combinacion PPA/UPP, cu ta ofrece un plan (Plan 3Mil +) pa libra e pueblo for di e dilemma cu pueblo tin, esta e hecho cu nan ta wordo yena cu promesanan falso y fofo di partidonan cu hopi placa y cu tin doño.

E plan aki lo hiba e pueblo n'e siguiente nivel dor di percura pa nos por sigura e pueblo cu ideanan cu a hiba hopi otro pais den un desaroyo positivo.

Na prome lugar introduccion di reglanan di Good Governance sigui p'e "Mededingingsautoriteit" y e "Swiss-Model lo percura pa crea confiansa den e pueblo y e inversonista.

Pareu cu esaki inversion di nos enseñansa unda ta hisa e nivel di educacion di nos comunidad. Esakinan ta condicionnan cu lo mester percura pa un crecemento economico duradero y sostenibel y garantisa cu e pueblo di Aruba tin un MIHO MAÑAN, Booshi Wever a conclui.

Sintonisa y haya sa mas di e plan di gobernacion

Diamars lo tin tercer edicion di POR su 'Vision 17-21 Live edition'

DIAMARS 29 di augustus lo tuma luga na EPI e di tres edicion di 'Vision 17-21 Live edition' di partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR). Na e ocasion miembronan di prensa obhetivo ta wordo invita pa haci pregunta na candidatonan riba lista di POR riba temanan specifico.
E temanan di e tercer edicion ta enseñansa y deporte. Comunidad ta cordialmente invita pa asisiti e encuentro aki cuminsando 7'or di anochi.

E encuentro lo wordo transmiti live riba pagina di Facebook di POR E Forsa Nobo 7'or y mey en adelante. Pa esnan cu pa un of otro motibo no alcansa pa sintonisa esaki, por mira e ripiticion tur dialuna 9'or di anochi na Tele Aruba.
Sintonisa e encuentro di aki y haya mas informacion di POR su vision cu ta vision di comunidad pa comunidad. Bo voto ta hopi importante y ta e instrumento cu ta duna un partido of un persona specifico e poder pa goberna bo pais. P'esey ta importante pa bo informa bo mes y ta consciente di locual cu cada partido ta para p'e, asina bo ta deposita bo voto cu confiansa dia 22 di september proximo.



Den ora di madruga

Señora di tercer edad a bira victima di atraco den su propio cas



DIASABRA madruga pa mas o menos 03:18 Central di Polis ta haya un yamada di AC cu un atraco a caba di tuma lugar na un cas na Cura Cabay.
T'asina cu na yegada di patruya policial ta bin topa cu un señora grandi n'e cas kende ta declara cu un rato prome 2 homber full na preto bisti cu un arma di candela y nan cara no ta tapa, a drenta su cas y atrake.
Un di nan lo a dal'e cu e arma di candela na su cabez. Nan a bay cu mas o menos Afl 300, y tambe su celular.
Nan mester a huy na pia y tur dos a papia Papiamento. Atraco Team a presenta pa sigi cu e investigacion y tambe a pidi pa Yudanza pa Victima (Slachtoffer hulp), mirando e situacion cu e señora a pasa'den.
Ken cu por a wak of sa algo yama tiplijn di Polis cu ta 11141.

Base minimo di infrastructura pa scolnan prioridad di enseñansa pa Partido POR



INTRODUCCION di un base infrastructural minimo pa scolnan di Aruba, teniendo cuenta cu e cantidad di alumno, tanto pa pa loke ta material, ekipo y facilidadnan, ta un di e puntonan di prioridad di Partido POR riba tereno di educacion y enseñansa. Banda di esey, POR den e proximo periodo di gobernacion lo intensifica e maneho di mantencion di edificio di scolnan p'asina elimina e atraso cu tin rib'e tereno aki. Mirando cu Colegio Arubano no tin espacio mas pa sigui crece na su localidadnan actual y cu Noord ta un di e districtonan cu mas rapido ta creciendo, lo construi un scol pa MAVO/HAVO/VWO na Noord.

Scolnan di Aruba mester ta dispone di ekipo y facilidadnan manera local pa duna les, banki y stoel comodo, smart TV, cantidad di laptop, conexion di internet, cantidad di baño, grandura di area di recreacion y grandura di areanan cu sombra p'asina mucha y hobennan por haya educacion n'e nivel cu nan tin derecho riba dje.
POR lo haci esfuerso pa den e cuadro aki, promove modernisacion y digitalisacion di nos enseñansa. Lo crea scolnan saludabel cu cantina cu ta bende cuminda saludabel y area di recreacion cu ta brinda oportunidad pa e alumno haci movecion. Ademas, lo ehecuta den fase un plan pa instala airco na scolnan.

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.

E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.

Gerencia

Aruba ta e prome isla den henter Caribe pa estrena e mashinnan aki

Marriott Stellaris Casino ta introduci "Bufalo Grand"





NA Marriott Stellaris Casino tin dos slot mashin nobo y nan ta masha orguyoso di esaki.
Marriott Stellaris Casino a lansa e mashinnan Bufalo Grand, di cual no solamente localnan pero tambe turistanan lo por disfruta di nan. E slot mashinnan nobo aki apenas tin un par di dia cu a instala nan den e casino y tin un bon acogida entre e turistanan cu sa di nan.
Marriott Stellaris Casino ta e unico casino den henter Caribe cu tin e exclusividad rib'e mashinnan aki.

Gerente di "Marketing and Slots Performance", esta Yazira Javois-Feliciana, a indica cu na momento cu sinta na un di e 2 mashinnan di Bufalo Grand, cu mesora e experiencia di hunga ta cambia. E mashinnan aki a gana "top awards" na Merca y ta masha conoci den estadonan grandi manera Las Vegas. E mashinnan ta conoci pa paga multiple progresivo, tambe e ta ofrece mas di 5 progresivo cu por gana di dje. E progresivo mas grandi cu por gana ta cuminsa di 10 mil dollar bay ariba y mini progresivo ta cuminsa desde 10 dollar.

Na momento cu un persona sinta na e mashin, e hungado por gana 5 progresivo pero tambe e lo sinti un experiencia unico y cu chens pa gana premionan bonus. Ora cu drenta den e parti di bonus, ta drenta den e Bufalo Grand y aki ta unda cu e bufalonan ta bin. Eynan ta e caminda cu e hungado lo experencia diferente forma pa yega na e bonus y sigui hunga.
Den e bonus lo haya extra spin, extra bonus y otro metodonan mas p'asina por sigui hunga. Yazira Javois-Feliciana a sigui splica cu e mashin ta 'curve' y e ta 'touch screen', pero tambe e tin un 5.1 stereo sound.

Den apenas algun dia, Marriott Stellaris Casino ta contento di anuncia cu ya caba tin hungadonan cu a gana jackpotnan di 500, 600 of 2000 dollar pero ainda no a bay cu e progresivo grandi. Desde cu a pone e mashinnan den funcion, ya caba e jackpot ta riba 12 mil dollar y na cualkier momento e lo por paga.

Representante di Casino VIP, Jamil Maduro, a splica cu e mashin tin un Golden Wheel y pa yega na esaki, 3 di nan mester aparece riba e screen. Por bet diferente suma y na momento cu yega esaki, automaticamente e ta drenta den e bonus y e hungado por gana diferente suma.
Pa por gana e "Grand progresive", mester bet 3 dollar. Loke cu ta haci e experiencia unico ta cu na momento di drenta den e bonus, e screen ta cambia ful.
Tambe ta haya chens di "spin" e "wheel" y aki un hende por haya sa si kico tur nan por gana sea un di e jackpontnan, extra spin of por gana placa 2x, 3x of 5x.
Jamil Maduro a expresa cu e mashinnan aki no tin un boton special cu mester primi pa por gana e jackpot y esey ta haci cu e ta diferente cu e otro mashinnan.
Stellaris Casino ta invita tur hende pa pasa test e mashinnan y pa sinti e experiencianan unico cu nan tin di brinda.

Den cuadro di e ultimo tokenan

Acudi na reunion na CBB awe nochi

















DESPUES di un exitoso eleccion y coronacion di damanan cultural, Centro di Bario Brazil (CBB) ta preparando p'e dos paradanan cu ta diabierna 1 di september y Parada cu Lanterna y dia 3 di september, y e grandioso Parada Folklore Cultural.

P'e motibo aki un yamada ta wordo haci na tur grupo cu ta bay participa pa acudi awe dialuna 28 di september na un reunion cu lo cuminsa pa 7;30 pm na Centro di Bario Brazil. E ta hopi importante pa nos duna cada grupo nan number. CBB ta wardabo.

Lactatiekundige/specialista di lech'i pecho, Minouche Lopez

Ta importante pa hunto promove lechi materno



SPECIALISTANAN riba tereno di lech'i pecho, Minouche Lopez trahando na Directie Volksgezondheid DVG y Marlene Giel alavez enfermera trahando na Dr. Horacio Oduber Hospita, a regresa for di un conferencia di "Global Access to Skilled Lactation Care" cu a tuma luga na comienso di augustus na Toronto.

E conferencia aki ta cuadra exactamente cu locual Directie Volksgezondheid tin den su maneho di prevencion pa Aruba. E aña aki e tema di Siman Mundial di Lech'i Pecho, 1-7 di augustus, ta "Sustaining breastfeeding together" y esaki ta algo cu tur hende na Aruba por contribui na dje.

Brinda apoyo na dunamento di lech'i pecho ta ora mamanan ta encurasha otro den dunamento di lech'i pecho. No solamente e pareha, famia y amistad, pero tame e personanan cu ta traha den cuido medico mester traha mas uni pa brinda e miho servicio na mama y yiu.

Mester mas cooperacion intre organisacion den region cu ta promove lech'i pecho, asina e topico ta keda un punto di atencion riba agenda politico y por wordo carga pa comunidad.

Diferente meta di "Sustainable Development Goals" ta aplicabel pa Aruba logra prome cu aña 2030. Algun di nan:
Informa publico tocante lech'e pecho for di momento di embaraso te na momento cu un baby recien naci haya y continua haya lech'i pecho.
Mas union entre esnan cu ta trahando den cuido di mama y yiu y sa di nan tarea importante pa ofrece cuido optimal durante e periodo cu mama ta duna su yiu lech'i pecho.
Tambe kico e trabou di un specialista di lech'i pecho ta y kico e por nifica pa comunidad.
Compromiso pa yuda crea un area di interes comun.
Promove trahamento hunto cu apoyo di Gobierno, AZV y tur instancia cu ta traha cu mama y yiu.

Minouche Lopez y Marlene Giel a keda acerca pa e 'International Board of Lactation Examinars (IBCLE) pa bira e "countrypoint coordinators" di Aruba pa asina promove e profesion di specialista di lech'i pecho (IBCLC), implementa un maneho nacional na Aruba y ful den Caribe. A pidi nan pa motibo cu tanto Lopez como Giel ta e uniconan den region cu tin e abilidad profesional aki, esta specialista di lech'i pecho y cu ya nan a traha un Plan di Maneho Nacional di Lech'i Pecho pa Aruba. E idea ta pa introduci e specialismo y stimula cu ta bin cu maneho den region tambe. Awo cu hospital lo expande, lo introduci algun maneho cu ta poni den e Plan di Maneho Nacional di Lech'i Pecho.

Poco, poco tur trahando den e area di cuido di mama y yiu ta yega mas cerca otro pa crea e ambiente ideal caminda tur mama por duna nan yiu lech'i pecho den e temporada cu nan desea. Dunamento di lech'i pecho ta sostenibel ora salud di mama y yiu ta mehora, tin un efecto positivo riba medio ambiente, economia y riba mercado di trabou.

Rene Herdé:

AVP so por bisa cu e tin un programa di pueblo, pa pueblo

AVP a bolbe traha un programa pa goberna Aruba a base di loke pueblo mes a scoge

"**TRAHA** un programa ta nada. Ehecut'e te cos!" Esey ta un di e expresionnan importante di Rene Herdé den un entrevista rib'e programa di partido AVP yama "PADILANTI".

El a sigui bisa: "Traha un programa yen di promesa, sin niun analisis of investigacion, sin niun consulta cu expertonan y sin scucha pueblo di Aruba, ta facil. Djis skirbi loke ta den bo cabes y pensa cu esey ta loke abo ta haya ta bon pa pueblo. Esey ta e forma cu tur partido a traha nan programa.

E programa ta un compilacion di nan propio pensamento y ideanan y nada mas. E problema ta surgi ora di ehecuta e programa. Pasobra e ora pueblo ta na turno y lo bisa bo ta kico nan mes ta haya cu mester sosode. No keda sorprendi cu bo lo tende otro cosnan cu abo como partido no a pensa riba dje. AVP al contrario pa decadanan ta scucha pueblo prome cu pone un palabra riba papel.

P. e. prome cu eleccion 2009, AVP a papia cu tur sector di enseñansa, cu scolnan di tur nivel y maestronan di tur tipo di scol pa traha e capitulo di enseñansa pa programa di partido. Pa tur otro capitulo a traha den e mes un forma aki. E biaha aki AVP a papia cu Pueblo mes prome den bishitanan di cas y den e evento di "1000Voz".

Den e evento di "1000Voz" a reuni cu 1000 persona di diferente edad, profesion, bario di Aruba y experiencia di bida. Di e forma aki por a tende un biaha mas tur e deseonan di tur sector y di tur area di nos pais. Casi no tin forma mas concreto pa haya tur e puntonan di bista cu por tin den comunidad. Despues a sinta cu expertonan y na final cu miembronan di partido.

Kiermen cu a cuminsa na e base di comunidad y a uza nan puntonan di bista y opinionnan pa crea un programa cu ta cuadra cu loke ta biba realmente den pueblo", Herdé ta splica.

REALISTICO

Echo ta cu un programa cu sali di deseo di pueblo ta haya mas sosten di pueblo compara cu un programa cu ta sali di cabez di algun politico. Banda di e criterio di "sosten o si pueblo ta reconoce su mes den e programa", tin e criterio importante di "con realistico" un programa y su proposicionnan ta.

Un programa cu a wordo bon studia y cu a wordo traha cu analisis di e situacion real di kico ta posibel ta realistico. Al contrario, un programa cu ta yen di promesa cu ta zona bunita, pero cu no ta basa riba niun analisis di kico ta posibel, ta nada mas cu un lista di promesa cu no por realisa.

Di acuerdo cu Rene Herdé, "Na Aruba nos tin un bon ehempel di un programa di partido cu no por a wordo realisa y nunca a wordo realisa, pasobra e tabata nada mas cu un lista di promesa falso cu a traha djis pa campaña y gana voto.

E lista di prioridad y programa di MEP di aña 2001 ta e pio ehempel cu bo por imagina. Niun di e 10 puntonan di EMERGENCIA a wordo ehecuta den 8 aña di gobernacion di MEP.

Ta logico cu pueblo ta perde tur confiansa den un partido y den loke e ta bisa cu un programa asina. Sin e confiansa ey bo no por haya sosten of goberna. Pueblo cu su rason ta exigi seriedad y sinceridad den loke partidonan ta propone, prome cu nan duna nan confiansa!

Asina mester ta. P'esey ta AVP ta e unico partido cu por bisa cu su programa ta "DI Pueblo y PA Pueblo. Ta p'esey AVP por y ta bolbe pidi e confiansa di pueblo pa goberna y sigui crea oportunidad y prosperidad pa cuatro aña mas."



Cabesante y directornan di scolnan publico

Dienst Publieke Scholen a reuni riba diferente punto importante

A intercambia informacionnan pa mehora siguiente aña escolar

CABESANTE y directornan di scolnan publico a reuni hunto p'asina atende cu diferente topico. Topiconan aki ta importante p'asina yuda mehora e sistema di enseñansa. Cabesante y docentenan di scolnan publico ta di pensamento cu mester keda haci encuentronan aki pasobra hopi punto importante ta bin dilanti.



Cabesante Scol Primario Kudawecha, Xiomara Berkel ta haya cu loke Dienst Publieke Scholen (DPS) a haci dialuna ta mustra cu nan tin un aprecio pe cabesantenan.
Pero tambe nan tin horea pa scucha con e aña a bay. E deseo di Xiomara Berkel ta p'e proximo aña escolar tur cos por bay, pero tambe cu e y su team di maestronan por saca lo maximo di e studiantenan cu nan ta duna les. Tambe cu e cooperacion di e mayornan y DPS.



Ta hopi importante cu scolnan semper ta bini hunto como DPS di cual e departamento no ta hopi scol. Directora di Julianaschool, Paula Paula a splica cu no ta tur ora nan ta topa otro y p'esey e tipo di encuentro asina aki ta sumamente importante como informacion, cambio di informacion y tambe e celebracion hunto. P'e aña escolar directora di Julianaschool tin hopi idea cual aworaki nan ta na Piedra Plat Entertainment Center y nan mester a haci cierto ahustacionnan.
"Nos desea ta cu mas pronto cu ta posibel pa nan cuminsa traha riba renobacion di nos scol pa nos por bay bek eynan", Paula Paula a expresa.
Tur deseo cu tin na Julianaschool ta na bienestar di e studiantenan unda cu nan por duna les trankil y tur hende haya tur material cu nan mester.



Durante henter e aña escolar na Scol Paso pa Futuro hopi cos interesante a pasa y cabesante di Scol Paso pa Futuro, Zelda Steenen a expresa cu aña pasa nan a manda muchanan di Grupo 7 pa scol avansa, esta SPO. Mas o menos 9 pa 10 di e muchanan aki a logra drenta EPB Hato y esey ta un logro hopi grandi pa Scol Paso pa Futuro.
"Na final di aña escolar cu awo mas mucha a bay EPB. Esey pa mi ta un satisfaccion", Zelda Steenen a remarca contento.
Desde cu Zelda Steenen ta traha den enseñansa special, semper tin e pensamento cu un mucha por mas. Maestronan mester pusha e studiantenan y saca afo nan maximo potencial p'asina nan por logra hopi den nan bida. Un di e cosnan positivo cu e scol tin ta e sistema di mocca, cual ta un sistema cu esnan cu ta desea por haya les via internet unda cu tur cos ta visual p'e muchanan y ta mas facil. Deseo di e scol ta pa traha rib'e speelplaats aunke cu nan ta basta leu caba pero e directora falta un cos chikito pa regla y asina cu aña escolar cuminsa e muchanan lo hay'e bunita.



Cabesante di Colegio Conrado Coronel, Lourdes Vries ta haya cu loke a sobresali den e team ta e amor pe trabou di e coleganan. Por a tambalia un tiki pero e coleganan a pone schouder hunto pa yuda y planea pa por sigui y termina cu exito. Colegio Conrado Coronel pa añanan ta un scol multilingual, unda cu desde kleuterschool te cu 5de klas muchanan ta haya les na Papiamento cual ta un piloto cu a bay hopi bon. Pero e aña escolar nobo e piloto aki lo sigui te cu 6de klas, unda cu por mira den e klasnan abou hopi exito. E muchanan ta progresa bon y nan tin mas curashi, unda cu nan ta hunga comedia dilanti klas, nan ta siña mas sistema pa evaluacion cu ta solamente e toets riba papel. E vocabulario di e muchanan den Papiamento tin ora ta miho cu adulto. Tin mayor ta acerca e scol y ta bisa nan esaki.
Lourdes Vries a desea tur mucha den 6de exito p'e proximo aña escolar y tin cosnan cu ainda nan mester drecha pa cosnan ta bon den 6de y nan a ricibi tur yudansa cu nan tabatin mester.









Inspector di Polis, Carlos Hodge

Sea honesto y ta un ehempel pa otro ta esencial pa bira Polis

Ta baha cu pensioen pero ta sigur di ta un rol model pa tur







INSPECTOR di Polis, Carlos Hodge a baha cu pensioen for di Cuerpo Policial y su departamento di recherche a tuma despedida di dje. El a indica pa bira un Polis no ta facil pasobra mester haci hopi test pero por perde e trabou facil si no keda na e reglanan.
Inspector Carlos Hodge prome cu el a drenta Cuerpo Policial Aruba, el a haci su examen na 1978 y pa 1979 el a drenta Cuerpo Policial di cual e tin un trayecto largo. Na momento cu el a bisti su uniform como agente policial, su carera a cuminsa y e tabata sa cu e tin un obligacion.

Prome cu Carlos Hodge a bira Polis, e tabata un mecanico di cual el a gusta traha riba auto y riba motor y verf auto cual ta algo cu ainda e ta haci. Den e trabou di Polis, nan mester tin algo pa relaha cu ta algo diferente p'e trabou pisa cu nan tin. Loke tabata importante pa Carlos Hodge den su careda como agente policial ta cu el a siña hopi cos.
"E trabou aki a pone bo madura, pone bo mira cosnan di otro angulo, kiermen bo careda ta largo pero ta bo ta esun cu mester bisa cu kier haci cambionan", Carlos Hodge a indica.
Por siña hende hopi cos pero si e persona no ta kere den e cambionan, e ta tanto bal pasobra cambionan ta importante.

Na momento cu Carlos Hodge a inicia, el a cuminsa den e parti di raspa ploeg. Esaki tabata cu nan no ta duna chens pero si un hende haci un violacion den trafico e raspa ploeg ta yega duna boet. Esaki a siña nan cu si nan conoce un hende, nan mester por bisa e persona cu el a haci fout y esey ta algo cu den comunidad tin hopi falta di dje.
"Amigo cu amiganan tin miedo di bisa otro cu 'bo ta fout, bo no tin rason'. Pasobra nan ta sinti cu bo a bira mi enemigo", el a bisa rib'e punto aki.
Purba di acepta ora cu un persona bisa cu bo a haci fout, pasobra e ta amigo of amiga. Hende cu no por acepta esey no ta cla pe mundo aki ainda, tuma e responsabilidad.
"Un cos cu ta importante ta kere den bo mes y semper keda honesto. Esey ta hopi importante pa un persona keda honesto. Ora un persona haci algo como Polis mester haci algo cu amor y como parti di trabou, pero no cu e expresion cu lo haya algo bek pasobra na momento cu e Polis sinti cu e ta haci esaki pa haya bek e ta den e trabou robes", el a bisa.

Carlos Hodge a baha cu pensioen, pero e ta kere cu un persona cu bira Polis mester por siña otro con pa haci e trabou bon. Pa esunnan nobo por siña pa haci nan trabou bon y ta un bon Polis, nan mester a haya un bon ehempel di esunnan cu ta sali. Semper e tabata un bon rol model pa motibo cu e no ta un persona perfecto, pero Inspector Hodge tabata haci su maximo esfuerso pa ta miho y esey a yuda su careda como agente policial.

Na momento cu el a termina cu su estudio di Polis, Carlos Hodge a bay traha cu Ricardo Muller kende tabata hoofd mentor. Despues di su trabou cu Ricardo Muller, Carlos Hodge a bay traha na oficina di Recherche na Oranjestad pa 1 aña y di eynan el a bay bek San Nicolas y bira mentor. Na 1985 el a bay den e departamento di narcotica bou Josepha, miho conoci como "Koyac" y despues di esaki el a bay traha como siguridad na banco.
Na aña 1998 Carlos Hodge a regresa KPA y bira wacht comandant y a ripara cu hopi cos a cambia. Carlos Hodge a trece mas disciplina bek pasobra esaki tabata necesario y na 2001 el a bira hefe di recherche te na su ultimo fecha.
Tambe Carlos Hodge a traha cu VIP team, cual tabata ora hendenan importante manera Reina Beatrix tabata bin Aruba, nan tabata su proteccion.

Pa 16 aña largo como hefe di Recherche el a haci hopi cambio den e departamento.
"Mi por bay libremente pasobra mi sa cu esnan cu mi a laga atras encarga, ta capaz, honesto y corecto. Loke cu nan mira nan ta haci y mi ta kere cu sigur esnan cu a keda atras ta hende confiabel, por conta cu nan y nan ta honesto", Inspector Hodge a papia riba su coleganan di departamento di Recherche.
El a conseha tur esunnan cu ta bay bira Polis pa nan haci nan best, pa no pone nan buki un banda despues di a slaag pasobra leynan ta bibo y ta cambia tur dia. Nan mester keda na altura di e leynan constantemente, pasobra eseynan ta e toolnan cu polis ta traha cu ne.

Ora Polis traha, su bukinan, su conocemento y experiencia ta nan guia cu nan por logra te dia cu nan baha cu pension y lagando un bon cos atras. Hobennan cu ta bay bira Polis, nan mester cuminsa midi nan amistadnan pasobra nan mester sa cu nan ta un ehempel y cierto cosnan cu nan tabata haci no por haci mas pa motibo cu bista ta riba nan. Cierto amigonan cu no ta bon ehempel pe persona su funcionamento, mester traha un distancia cu nan. Esaki ta pa motibo cu esunnan cu mira e agente cu e hendenan aki, ta cuminsa perde un tiki confiansa den e agente.

Awe ta recorda cu 6 aña pasa

Sra. Evelyn Wever-Croes a ser eligi como lider di MEP





MEP ta e unico partido cu segun su statutonan cada cuater aña ta eligi su lider. Esaki a sosode tanto durante e 15 aña di nos lider inmortal Betico Croes como durante e 25 aña di nos lider honorario sr. Nelson Oduber. Asina pues despues di e periodo di Nelson Oduber, un lider nobo mester a wordo eligi. Y esaki a tuma lugar dia 28 di augustus 2011.

Pues awe nos ta recorda cu 6 aña pasa den un Congreso extra-ordinario a ser eligi un lider nobo, esta sra. Evelyn Wever-Croes. Rib'e dia aki tabata tin 3 candidato cu a postula nan mes pa e eleccion di lider y den un forma democratico sra. Wever-Croes a logra haya e gran mayoria di voto di e lidernan di bario pa ocupa e funcion tan importante aki.

Sra. Evelyn Wever-Croes a haci su debut riba lista di MEP pa e eleccion di september 2009 y a ricibi 1621 voto. Den e siguiente eleccion na september 2013 nos lider a redobla su cantidad di votonan y a ricibi 3396 voto, cual ta muestra di un confiansa solido duna na su persona.
Y awe na september 2017 nos lider tin e tarea importante atrobe pa lidera e lista prestigioso di MEP cu lo mester trece un cambio den e henter e panorama politico y trece ordo, respet, integridad y trankilidad den e pais aki.

Sin duda cu sra. Evelyn Wever-Croes durante e ultimo 6 añanan a haci un tremendo trabao como lider di MEP. Pabien, lider y sigui cu bo excelente trabao na bienestar di henter nos comunidad.

Entrada hudicial cu detencion

WILLEMESTAD - Diabièrnè 25 di augùstùs 2017, alrededor di 3or di madrugá, personal di Atraco Team conhuntamente cu e Team di Aresto, UST y FTO a tene entrada hudicial den 4 diferente cas den área di Banda Bou.
Esaki ta en conecion cu un caso di ladronisia y violencia cometi dia 26 di jüli último. E dia ey tres hòmber a drenta den un cas na Coral Cliff y bou di menasa nan a atracá un pareha y bay cu auto, sèn y prenda.
Durante di e entrada hudicial nan aki a haña y confiscá un machete, diferente telefòn celular y planta di marihuana. Tambe a detené tres (3) persona masculino y un persona femenino.
E detencionnan a tuma lugar n'e adrèsnan: **Klein Sta. Martha; e hòmber S.L.S. di 32 aña di edad; na Flip; e hòmber R.G.F. di 43 aña di edad; na Klein Sta. Martha; e hòmber R.L.S. di 30 aña di edad; Klein Sta. Martha e persona femenino S.E.S. di 25 aña di edad, pa incubrimento. Tur e sospechosonan ta naci na Kòrsou**. A presentá e sospechosonan dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená encarcelacion di e tres (3) sospechosonan masculino pendiente di mas investigacion. E sospechoso femenino S.E.S. despues di interogacion a recobrá su libertad. E investigacion ta continuá.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Cerca Dios mi ta na Paz
Manera un yiu, serca su mama.
Salmo 131

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos querida esposa, mama, wela, ruman, tia, amiga



Rocio Oviedo-Vallejo Cossio

"Ma Chio"
*20-07-1948 - †23-08-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Maria Elvia y Calisto Velasquez
Esposo: Richard Oviedo
Yiunan: Julio Nerky Vallejo y yiu
Carlos Mauricio Vallejo
Richard F. y
Martha Oviedo Vallejo-Croes y yiunan
Leonardo Enrique Montoya
Xiomara Saenz Saenz-Oviedo y famia
Xylitza Solognier-Oviedo y famia
Alvaro Muñoz
Carlos Muñoz
Wilmer Oviedo y Pareha
Otmar Thielman y famia
Jeimie Brete y famia

Rumannan: Gildardo Vallejo y yiunan
Orfilia Vallejo y famia
†Luis Gonzaga Vallejo
Faysully Quintero Palacio y famia
Kinzuin Velasquez y yiu

Swa y cuñanan: Alberto y Jesusita Oviedo-Kock y famia
Etiquiano y Nuris Jacobs y famia
Mabel y Jossy Lacle-Jacobs y famia
†Lourdes Jacobs
Oswald y Joan Jacobs de Miranda y famia
†Edward Johannes Jacobs
Lea Jacobs
Mayra Jacobs
Joselyne y Edgar Oduber y famia
Ricardo Brete
Jozef Jacobs

Amiganan: Francisca Ras-Croes, Glenda Croes-Leon, Luz Marina Franken y famia, Esperanza Blaas y famia, Piedad Trujillo y famia, Amparo Guevara y famia, Teresa Olaya Echeverri, Ines Cardenas

Primo y primanan, Omo y tantanan, conocirnan na Colombia, Hulanda, Merca y Spaña

Demas famia: Oviedo, Vallejo, Jacobs, Kock, Cortez, Quiceno, Croes, Leon, Lacle, de Miranda, Franken, Blaas, Trujiyo, Cardenas, Guevara, Chai, Oduber, Echeveri, Muñoz, Brete, Thielman, Cossio

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un nomber of famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lotuma lugar diamars 29 di augustus 2017 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, después saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Después di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, dialuna 28 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di mi
esposa y nos tanta stima:



Carmen Maria Koolman-Lacle

*21-11-1930 - †24-08-2017

Na nomber di su:
Esposo: Simeon (Jenny) Koolman

Ruman : †Elsa & †Frans Tieleman-Lacle

Subrinonan: Graciela (Grace) Tieleman
†Rosalind & Anthony Fazari y yiunan
Frank & Sheri Tieleman y yiunan
Angela & Paul Sieloff y yiunan

Swa y Cuñanan : †Walter &
†Rina Koolman-Camacho y yiunan
†Ronny &
†Miriam Koolman-Morales y yiunan
Cerilio &
Mireya Koolman-Tielman y famia
Clovis &
Filomena Koolman-Vos y famia
Lidia Koolman
Virgilio &
Greta Koolman-Koolman y famia

Su ayudante na cas: Darkis Sulinda Marquez

Prima, primo, ihanan, bisinja, amigonan y conocirnan

Famianan : Tieleman, Koolman, Lacle, Lampe, Croes, Weller, Geerman, Werleman, Bikker, Camacho, Morales, Vos, de Wind, Jansen y demas famianan na Aruba

Acto di despedida y oportunidad pa condoleer lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 30 di augustus 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta, unda despues lo hiba e difunto na Santana Catolico na playa.

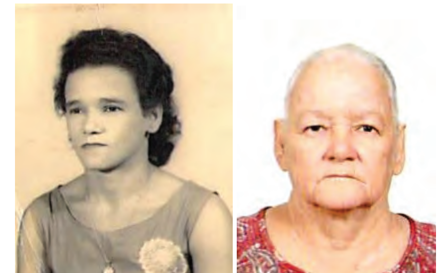
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo luz briyando

Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima



Sra. Agrepina Candida Tromp - Dirksz

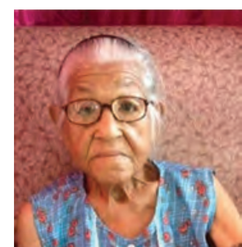
Mihor conoci como Pina
Vda. di Bernardo (Ben cyclon) Tromp
*20 september 1939 †25 augustus 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador,
Mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
Eta ponemi sosega.
Eta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso tristeza den nos
curason nos ta anuncia fayecimento di nos Mama,
Wela, Bisawela y Tatarawela Stima:



Sra Vda. Veronica Dirksz – Maduro - v/d Berg

Cariñosamente jama: Mona di Buchi
*01 december1927 †26 augustus 2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Contròl di tráfico

WILLEMSTAD - Diabièrnè 25 augùstùs 2017, den oranan di mainta personal di Warda di Polis di Montaña a tene contròl di tráfico riba Caya Pita na Sta. Rosa y riba Zuikertuintjeweg.

E agentenan a para un cantidad di 55 vehículo y a partí un total di 41 procèsverbal p'e siguiente infraccionnan cometi: Manehá un vehículo sin faha di seguridad 7; Manehá un vehículo sin rijbewijs bálido 7; Manehá un vehículo sin carchi di keùr/caducá 2; Manehá un vehículo sin number pagá 2; Manehá un vehículo den direccion prohibí 23. E contròlnan ta continuá.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Gregorio Loefstop

*03-09-1957 - †25-08-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa
fayecimento di nos defunto stima:



Rogelio Antonio Jansen

Mihor conoci como " Papa"
*07-09-1960 - † 21-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Abraham-Henson -Henson

Sra. Maria Helena Vrolijk

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente
nos mama, wela, bisawela y ruman stima:



Gloria Maria de Mey-Rincones

Mihor conoci como: "Yoya"
*16-09-1934 - †24-08-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Del Pueblo
Pariba di Brug:
Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Di acuerdo cu Partido MEP:

Noord ta decepciona den AVP y Mike Eman

DEN fin di siman por a nota hopi movecion di partido MEP den varios bario e. o. den Noord. E pueblo di Noord ta expresa di kier mira un cambio. Tin un decepcion grandi den partido AVP.

No solamente pasobra nan a goberna e pais aki malo, pero tambe pasobra nan ta realisa cu Mike Eman por a yuda Paul Croes, pero a prefera di laga Paul Croes hinca su mes mas den problema te cu awor e ta deteni.

Locual varios habitante di Noord ta expresa na nos tambe ta cu nan no ta aprecia e forma intimidante cu AVP ta campaña. Nan no ta interesa den papia cu e habitante, nan ta yega na grito y desordo pega bandera y si e doño di cas kier baha e bandera bek, nan ta menas'e y papia malo cu ne.

Tin un descontento grandi den Noord pa loke ta trata e partido AVP y ta importante pa señala esaki. MEP ta sigui cu su campaña positivo y constructivo y treciendo e solucionnan realistico p'e dolornan den comunidad.



Pa haci Aruba mas sigur atrobe, pa baha costo di bida, pa miho cuido di salud, pa miho calidad di enseñansa y pa un Gobierno di hendenan integro, hendenan cu ta bisa loke nan ta bac haci y nan ta haci loke nan a bisa, un Gobierno cu bo por ta orguyoso di dje un biaha mas.

Cuestionando ideologia di partido MEP:

Na lugar cu Chris Dammers wak den cura di otro, miho e wak den su propio cura prome!

AWOR cu parlamentario Chris Dammers di AVP no tin ningun argumento mas pa defende e malgobernacion di su partido, el a dicidi e biaha aki di recori n'e asunto di ideologia di nos partido haciendo como sifuera cu su ideologia cristian democrata ta superior na tur otro na Aruba y den henter mundo.

Sinembargo, tin un dicho cu ta bisa cu "bo tin cu practica locual bo ta predica" y aki mester mustra Chris Dammers rib'e hecho cu su partido AVP ta leu di cumpli cu e ideologia cristian democrata cu nan kier halsa y propaganda riba e ideologia social democrata di MEP.

Cortamento den subsidio

Ta imposibel di kere cu un partido cristian democrata manera AVP den nan gobernacion por a masacra un grupo grandi di hendenan vulnerabel den nos comunidad ora cu nan a corta drasticamente den e subsidio pa casnan di anciano perhudicando nos grandinan, a corta den subsidio di nos hendenan special, a corta den subsidio di nos huerfanonan na Casa Cuna, a corta den subsidio na fundacionnan cu ta trata adictonan, kendenan a ser laga pa nan cuenta y benta riba caya y no a construi ningun cas social ni cas pa anciano durante e ultimo 8 añanan.

Alavez e maneho desastroso di AVP a conduci cu miles di hogarnan no tin awa ni coriente debi na e locura di hedging di Gabinete Eman. Tur esaki ta parti di e ideologia cristian democrata di AVP, esta di pone un gran parti di pueblo sufri?

No ta respeta minoria

Echo ta cu AVP ta un partido anti-democratico cu ta funciona a base di liderazago di un solo famia, caminda un persona manera Chris Dammers nunca lo por yega na bira lider di e partido ya cu e no tin e fam Eman.

Tambe na momento cu AVP ta den gobernacion, nan ta pasa riba cadaver mes pa impone nan maldad y practica di MEP-proof, ta trapa riba tur otro partido cu cuestiona nan, ta biba cu e pensamento constante di cu "ta nos ta manda", pues no ta respeta minoria den Parlamento. Sin duda cu e practica di persecucion politico ta na orden di dia cerca AVP.
Con bo por yama un partido asina aki democratico, ora cu nan ta uza forsa bruto contra manifestantenan cu ta haci uzo di nan derecho democratico pa protesta?

Pues locual Chris Dammers a publica ultimamente ta un barbaridad completo y ta muestra di e decadencia cu ta reina den su partido ya cu nan no tin ningun argumento sano mas pa hustifica e mal maneho cu nan a hiba durante e ultimo 8 añanan.

Recordando e di dos aña di traicion di Gabinete Eman y AVP!

Un pueblo decidido y balente a lucha dia 27 augustus 2015 pa defende nos autonomia financiero





E fecha di 27 di augustus 2017 ta un dia riba cual nos ta recorda con dos aña pasa den Parlamento nos autonomia financiero a ser traiciona dor di AVP. E origen di henter e entregamento di nos autonomia financiero a origina ora cu Gabinete Eman a haci un desaster cu nos finansa publico caminda nan a crea deficitnan di mas cu 440 miyon florin pa aña y un redoblacion di nos debe nacional yegando te na 86% di nos GDP. Consecuencia di esaki ta cu e Gobierno di AVP a haya un Aanwijzing y despues un KB for di Hulanda y cual finalmente a desemboca den institucion di un Comision Supervision Financiero, esta CAFT pa Aruba.

Provocacion y intimidacion

Echo ta cu e politiconan di AVP no tabatin y te ainda no tin ningun tiki balor pa nos autonomia financiero ya cu nunca nan a lucha pa Aruba por a haya su Status Aparte. Rib'e dia di votacion pa cu e ley di CAFT, nos por a mira un organisacion completo bon hinca den otro pa silencia voz di esnan cu si realmente ta para na vanguardia di nos autonomia. E gobernantenan cobarde a pone yen di coordinador cu ta cobra sin traha for di tempran blokia entrada di e tribuna di Parlamento pa laga nan hendenan so drenta. Tambe nan a laga nan hendenan arma cana rond den gang pa provoca, intimida y menasa e Parlamentarionan di MEP.

Victimanan di opresion

Tabata for di oranan tempran di mainta di e dia ey cu sindicatonan a pidi pa nan wordo scucha den Parlamento. Sinembargo, Presidente di Parlamento Marisol Lopez-Tromp a keda tene nan na liña y despues a dal porta cera den nan cara cu consecuencia cu e atakenan riba Parlamento a cuminsa. Fraccion di MEP a pidi pa schors e reunion un rato y scucha e sindicatonan p'asina baha e tension cu tabata creciendo pafo di edificio di Parlamento, pero e presidente a nenga y ta te despues cu reunion a caba den cual 13 Parlamentario di AVP a vota na fabor di e ley di CAFT, el a invita nan pa papia pero e ora ey e baca a hoga caba.

Net ora cu e reunion a termina e coordinadornan a cuminsa tira boter rib'e multitud y como consecuencia cu cosnan a sali for di man. Gabinete Eman a manda Riot Comando contra e manifestantenan y varios tabata e manifestantenan cu a bira victima di opresion y dictadura despues cu nan a haci uzo di nan derecho fundamental di manifesta y mustra nan repudio p'e forma con nos autonomia financiero a ser traiciona. Tambe un cantidad di manifestante a wordo aresta y benta den prison pasobra nan tabata lucha pa un causa noble. Pueblo a manifesta na dos ocasion tambe contra e detencion di e prisoneronan politico aki.

A manipula tur evidencia

Ta di lamenta cu tur evidencia pa loke tabata e provocacion cu a sali di e coordinador y siguidornan di AVP for di edificio di Parlamento contra e manifestantenan a wordo manipula y kita, ya cu su dia siguiente caba Minister Presidente Mike Eman hunto cu su siguidornan a laga bari, limpia y verf e edificio di Parlamento y asina logra na kita tur evidencia di tiro for di armanan di candela di nan propio siguidornan.

Finalmente, laga e dia di awe ta un dia di reflexion pa tur hende riba Aruba bira consciente di e traicion cu AVP, incluyendo Otmar y Marisol di POR a comete contra e pais aki y cu nan por haya e inspiracion pa sigui lucha y finalmente elimina e supervision financiero imponi riba nos pueblo y esaki danki na e gobernacion desastroso di AVP.

Bartendernan di Riu Palace Antillas awor ta certifica

RIU Palace Antillas a organisa un training special pa su bartendernan, pa ta miho prepara den diferente tecnica con pa traha cocktails. Bartender profesional y mixologo molecular Erick Bustamante a duna e training aki di cual tabatin un participacion di 50 persona.
E bartendernan participante a ricibi nan diploma di Tecnicanan di Mixology y tabata gradici p'e oportunidad ricibi pa atende na e workshop aki.

E workshop tabata over di tecnicanan den mixology y tabatin como meta enfoke riba servicio, cu ta fundamental den sector turismo. Ta importante pe bartendernan ta den training constantemente p'asina nan por ofrece e miho calidad di servicio na bishitantenan.
Durante e training e bartendernan a siña diferente tecnica den cocteleria, pa traha bebidanan diferente y inovativo.

Un di e participantenan tabata Alejandra Lemos, kende a haya e workshop aki hopi great.
"Nos a siña masha hopi mes". E tin dos aña trahando den bar como "cocktail waiter" y akinan el a siña tecnicanan cu e no tabata sa.

"Mi ta hopi contento pasobra Riu Palace Antillas ta keda upgrade su trahadonan. Den mundo di bar tur dia ta sali algo nobo. Ami ta haya hopi great cu nan ta keda siña nos y trece curso pa asina nos por duna un miho servicio", Alejandra Lemos a expresa.
Un otro participante tabata Dayver Hoyos. El a bisa cu "e workshop a bay tremendo, amazing. Mi a siña hopi cos. Con pa shake, traha cocktail, hopi cos". Riu ta amazing, Dayver Hoyos a agrega.

E training di e bartendernan a bay den un bon ambiente y tur tabata feliz di a siña hopi tecnica.
E prome dia tabata pa conoce otro y pa adaptacion. Esunnan cu a participa tabata habri pa siña y cu hopi boluntad pa haci nan trabao. Tur hende a colabora ademas di a keda cu hopi gana di por sigui siña, a bisa. E obhetivo ta pa e turistanan bay bek na nan pais cu un bunita recuerdo di Aruba, pero cu e recuerdo di nos hendenan, e mixologo a expresa.











AVP kier sigui manipula mente di pueblo!

Ki dia pueblo lo por haya un Rene Herde ta papia e berdad y nada mas cu e berdad?

GASTONAN DI GOBIERNO	2014 (x mln Af.)	%
Wages	393.4	26.4
Employer's contribution	87.4	5.9
Wage subsidies	166.5	11.2
Good and Services	220.0	14.8
Interest	187.6	12.6
Development Fund spending	41.6	2.8
Investment	**12.4**	**0.8**
Transfer to AZV	79.5	5.3
Transfers and Subsidies	148.5	10.0
Item n.e.c.	153.7	10.3
TOTAL	**1490.6**	**100.0**

POCO poco nos por mira cu e palabra 'orguyoso' ya a penetra den tur skina di partido AVP.

Awor ta Parlamentario Rene Herde, cuestionando lider di MEP, tambe ta sumamente orguyoso di e hecho cu ta menos di 1% di e gastonan total di Gobierno a bay na inversion den e pais aki.

Sinembargo, no ta lider di MEP a papia di e 1% aki, pero el a referi solamente na un raport di CAFT den cual ta para cu menos cu 1% di e gastonan total a ser usa pa inverti den e pais aki ("De investeringen vanuit de overheidsbegroting zijn gedurende de hele periode laag gebleven en uitgekomen op minder dan 1% van de totale uitgaven in 2014").

En berdad, esaki t'sina segun e tabel adhunto compila di cifranan di Banco Central caminda por mira cu na 2014 e inversionnan den e pais aki a yega na apenas 0.8% di tur e gastonan di Gobierno cual ta un miserabel 12.4 miyon florin (y na 2015 esaki a sigui baha y yega te na 0.6%!).

Mentira flagrante

Sinembargo Rene Herde no por stop cu su manipulacion, ya cu el a declara cu e ta sumamente orguyoso cu e restante di e gastonan total cu ta 99.2% a bay den renobacion di scolnan (cu por cierto ta hinca caba den e post di inversion!), renobacion di Hospital, Green Corridor, Watty Vos Boulevard, etc.

Esaki ta un mentira flagrante ya cu e restante di 99.2% a bay pa paga gastonan di interes cu a aumenta drasticamente debi na e megadebe crea pa AVP, tambe na transferencianan na AZV, na pago di salario y beneficionan secundario na e ambtenaarnan cu ta sumanan fiho tur aña, e miles di contractant y coordinadornan extra den servicio di Gobierno, na consultant y abogadonan, huurmento di edificio, pago na propaganda y na medianan comprometi, na conferencianan green, etc.

Locual ta di condena den e declaracion di Rene Herde ta cu segun su persona e gastonan tambe a bay den e proyectonan PPP, esta Hospital, Green Corridor, Watty Vos Blvd y e MFA-nan. Hecho ta cu Rene Herde mas cu tur otro hende mester por sa cu tur e placa hinca te awor den e proyectonan PPP NO a sali for di presupuesto di gobierno, ya cu tur e proyectonan aki lo cuminsa ser paga asina cu esakinan termina cu nan construccion den e aña aki y otro aña.

Pago pa proyectonan PPP

Asina por mira cu na 2017 lo cuminsa paga caba 6.3 miyon pa e Green Corridor di mal calidad, na 2018: 16.8 miyon y asina lo sigui durante 25 aña largo e suma di pago di 16.8 miyon florin. Pa loke ta e Hospitaal sin su cambernan di operacion lo cuminsa paga na 2017: 24 miyon florin y den e proximo 29 añanan lo sigui paga 24 miyon tur aña.

E Watty Vos Blvd lo cuminsa paga esaki na 2018 e suma di 8.5 miyon florin, na 2019 e suma di 22.8 miyon florin y den e proximo 25 añanan lo sigui paga e suma di 22.8 miyon florin.

Tambe tur e debenan den construccion di e MFA-nan na Noord, Santa Cruz, Paradera, Savaneta y San Nicolas mester wordo inclui den e lista di pagonan cu ta suma na un otro 3 miyon florin tur aña y esaki durante 25 aña.

Tur esaki ta dato y informacionnan clave cu Rene Herde no kier pa pueblo haya sa. Sinembargo e no ta scapa na man di MEP, ya cu constantemente e lo haya MEP den su caminda pa refuta tur su manipulacion y mentiranan.

Finalmente, pueblo kier haya sa tambe for di Rene Herde, di unda lo saca e placa pa paga pa tur e proyectonan PPP cu den total ta suma na mas di 60 miyon florin tur aña?

Partido MEP ta lamenta cu Rene Herde, awor cu e ta yegando na fin di su carera politico, toch kier pa pueblo sigui record'e como un politico insincero, defensor di maldad y cu a biba su bida politico solamente di mentira y manipulacion.